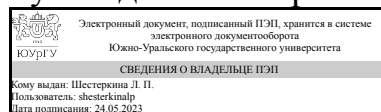


ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

УТВЕРЖДАЮ:
Руководитель направления



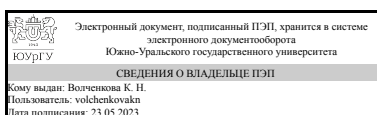
Л. П. Шестеркина

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

**дисциплины 1.О.05 Деловой иностранный язык
для направления 42.03.02 Журналистика
уровень Бакалавриат
форма обучения очная
кафедра-разработчик Иностранные языки**

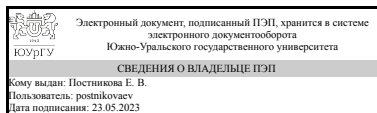
Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 42.03.02 Журналистика, утверждённым приказом Минобрнауки от 08.06.2017 № 524

Зав.кафедрой разработчика,
к.пед.н., доц.



К. Н. Волченкова

Разработчик программы,
старший преподаватель



Е. В. Постникова

1. Цели и задачи дисциплины

Цель курса – формирование иноязычной профессионально-ориентированной коммуникативной компетенции. Задачи курса: - развитие профессиональной компетенции, т.е. способности осуществлять деловое и профессиональное общение в профессиональной среде в стране и за рубежом; - совершенствование умений монологической и диалогической речи (обмен информацией, развитие умений устанавливать и поддерживать контакт в устной форме с партнерами и собеседниками, сообщать, запрашивать информацию в зависимости от задач общения) в рамках профессионально-делового общения; - развитие умений устанавливать и поддерживать контакт в письменной форме; - развитие и совершенствование всех видов чтения оригинальной профессионально-деловой литературы разных жанров, развитие аналитических умений отбирать публикации для изучения и обзора информации по профессионально-ориентированной тематике; - развитие и совершенствование умения понимать информацию аудиотекста по профессионально-деловой тематике, осуществлять смысловую обработку поступающей информации в зависимости от целевой установки; - формирование умений самостоятельной работы по овладению языком специальности. Курс охватывает основные профессиональные и деловые термины, частотные в сфере профессиональной деятельности. Последовательность обучения определяется совокупностью использования разнообразных знаний, навыков и умений для успешного выполнения коммуникативных заданий с ориентацией на предметное содержание профессиональной деятельности. Последовательность обучения определяется совокупностью использования разнообразных знаний, навыков и умений для успешного выполнения коммуникативных заданий с ориентацией на предметное содержание профессиональной деятельности обучающегося.

Краткое содержание дисциплины

Модуль 4 Деловой иностранный язык (профессионально-ориентированный курс). Изучаемые темы: Тема 1. Средства массовой информации. Тема 2. Типология современных СМИ. Тема 3. Специфика работы в сфере СМИ. Технология интервью. Тема 4. Новостные программы. Классификация, функции. Тема 5. Этика и профессионализм в сфере СМИ. Тема 6. Проблемы и вызовы в сфере СМИ. Перспективы работы на медийном рынке.

2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Планируемые результаты освоения ОП ВО (компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Знает: основные особенности зарубежной системы образования в области избранной профессии; особенности собственного стиля овладения предметными знаниями; основные параметры языка конкретной специальности в деловом общении Умеет: создавать устные и письменные тексты, соответствующие конкретной ситуации делового общения; реализовать коммуникативное

	намерение с целью воздействия на партнера по деловому общению Имеет практический опыт: стратегий рефлексии и самооценки в целях самосовершенствования личных качеств и достижений; презентационными технологиями для предъявления информации; исследовательскими технологиями для выполнения проектных заданий
УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	Знает: основы межкультурной деловой коммуникации, основные принципы поведения в поликультурном социуме для решения учебно-деловых задач Умеет: проявлять толерантность, эмпатию, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры; предупреждать возникновение стереотипов, предубеждений по отношению к собственной культуре; выступать в роли медиатора культур Имеет практический опыт: эффективно сотрудничать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения учебно-деловых задач
ОПК-1 Способен создавать востребованные обществом и индустрией медиатексты и (или) медиапродукты, и (или) коммуникационные продукты в соответствии с нормами русского и иностранного языков, особенностями иных знаковых систем	Знает: иностранный язык на уровне, обеспечивающем эффективную профессиональную деятельность; основные термины, понятия и определения, применяемые в сфере профессионального общения, клише, частотные в контексте языка для профессионально-деловых целей; грамматические структуры и категории (грамматический минимум), характерные для сферы профессионального общения и обеспечивающие коммуникацию делового характера при письменном и устном общении; правила составления и написания профессионально-деловой переписки и т.д.; культуру и традиции стран изучаемого языка, правила делового этикета в речи и поведении Умеет: использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности - понимать и переводить тексты профессиональной тематики и создавать медиатексты и (или) медиапродукты, и (или) коммуникационные продукты Имеет практический опыт: выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке; применения основной профессиональной терминологии на изучаемом языке; использования навыков делового общения

3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Перечень предшествующих дисциплин,	Перечень последующих дисциплин,
------------------------------------	---------------------------------

видов работ учебного плана	видов работ
1.Ф.03 Культурология, 1.О.02 Основы российской государственности, 1.Ф.08 Риторика, 1.О.04 Иностранный язык, 1.О.17 Профессиональные творческие студии, 1.О.01 История России, 1.Ф.06 Профессиональная этика журналиста, 1.Ф.05 Практикум по современной русской орфографии и пунктуации, 1.О.15 Современный русский (родной) язык, 1.О.22 Основы журналистской деятельности, Учебная практика (учебно-ознакомительная) (2 семестр)	1.Ф.09 Культура русской речи, 1.Ф.14 Современная журналистика России, 1.Ф.01 Политология, ФД.01 Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации, 1.О.24 Стилистика и литературное редактирование, 1.Ф.12 Современные зарубежные СМИ, 1.О.18 Теория и практика универсальной журналистики

Требования к «входным» знаниям, умениям, навыкам студента, необходимым при освоении данной дисциплины и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

Дисциплина	Требования
1.Ф.08 Риторика	Знает: основы эффективного общения, его законы, приемы; стратегии и тактики конструктивного общения; особенности межкультурного общения. Умеет: преодолевать коммуникативные барьеры, устранять коммуникативные ошибки; использовать стратегии и тактики конструктивного общения; использовать знание основ межкультурной коммуникации. Имеет практический опыт: организации эффективного межличностного и межкультурного общения; преодоления коммуникативных барьеров.
1.О.15 Современный русский (родной) язык	Знает: современные литературные нормы русского языка, семантические и коммуникативные возможности языковых единиц всех уровней. Умеет: пользоваться литературной нормой в зависимости от коммуникативной ситуации., анализировать фонетические, лексические, грамматические, семантические, стилистические особенности языковых единиц с целью наилучшего применения их коммуникативных возможностей. Имеет практический опыт: применения навыков создания устных и письменных форм текста, навыков ведения дискуссии и полемики, навыков критического восприятия информации., использования приёмов и методов осуществления речевой коммуникации
1.О.22 Основы журналистской деятельности	Знает: приемы и методы сбора, анализа и обобщения информации в процессе создания медиатекстов; правила работы с источниками информации, методику проверки информации; основные положения жанровой теории журналистики; , методы создания медиатекстов и

	(или) медиапродуктов, и (или коммуникационных продуктов) в различных жанрах и в соответствии с особенностями разных знаковых систем; приемы и методы сбора, анализа, проверки информации при создании материалов; требования, предъявляемые к качеству распространяемой журналистом информации; сюжетно-композиционные, идейно-тематические особенности создания журналистских текстов Умеет: оперативно находить информацию, осуществлять критический анализ информации, проверять полученные факты, применять системный подход для решения профессиональных задач; создавать медиатексты в различных жанрах; , искать, отбирать, проверять информацию при создании материалов; создавать медиатексты и (или) медиапродукты, и (или коммуникационные продукты) в различных жанрах и с использованием разных знаковых систем; Имеет практический опыт: поиска информации, ее проверки, интерпретации и анализа при создании медиатекстов в различных жанрах, применения методов сбора, анализа и проверки информации; создания медиатекстов и (или) медиапродуктов, и (или коммуникационных продуктов) в различных жанрах и в соответствии с особенностями разных знаковых систем
1.Ф.06 Профессиональная этика журналиста	Знает: ключевые положения этических стандартов профессиональной деятельности журналиста. Умеет: критически воспринимать межкультурное разнообразие общества в профессионально-этическом контексте. Имеет практический опыт: работы с массивом профессионально-этической документации.
1.Ф.03 Культурология	Знает: принципы культурного релятивизма и этические нормы, принятые в различных культурных средах., основные этапы мирового культурно-исторического процесса, их закономерности и специфику Умеет: руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноконфессионального (инорелигиозного) социума., анализировать и интерпретировать тексты культуры, осознавать значение гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации Имеет практический опыт: навыками адекватной оценки культурных достижений различных народов, применения навыков системного мышления, анализа тенденций развития отечественной и зарубежной культуры

1.О.04 Иностранный язык

Знает: закономерности и особенности социально-исторического развития различных культур в этическом и философском контексте, основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка и его отличие от родного языка; особенности собственного стиля овладения предметными знаниями; основные различия письменной и устной речи, лексико-грамматический минимум в объеме, необходимом для осуществления письменной и устной коммуникации в профессионально-деловой и научной сферах; основную профессиональную терминологию на иностранном языке; правила ведения деловой корреспонденции на иностранном языке; правила переработки информации (аннотация, реферат); правила перевода специальных и научных текстов; социокультурную специфику международного профессионально-делового общения. Умеет: методами адекватного восприятия межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах, продуцировать адекватные в условиях конкретной ситуации общения устные и письменные тексты; адекватно понимать и интерпретировать смысл и намерение автора при восприятии устных и письменных аутентичных текстов; выявлять сходство и различия в системах родного и иностранного языка, понимать устную речь (монолог, диалог) профессионально-делового характера; участвовать в международных переговорах, дискуссии, научной беседе, выражая определенные коммуникативные намерения; продуцировать монологическое высказывание по профилю специальности, аргументировано излагая свою позицию и используя вспомогательные средства (графики, таблицы, диаграммы, мультимедиа презентации и т.д.); писать деловые письма; соотносить языковые средства с нормами речевого поведения, которых придерживаются носители иностранного языка; составлять аннотации, рефераты, тезисы. Имеет практический опыт: общения в мире культурного многообразия с использованием этических норм поведения, использования учебных стратегий для организации своей учебной деятельности; когнитивных стратегий для автономного изучения иностранного языка; приемов запоминания и структурирования усваиваемого материала; интернет-технологий для выбора оптимального режима получения информации, применения всех видов чтения профессиональной литературы в оригинале

	(изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое), предполагающими разную степень понимания и смысловой компрессии прочитанного; использования стратегий организации письменной речи; применения навыков поиска и критического осмысления информации, полученной из зарубежных источников, аргументированного изложения собственной точки зрения; использования стратегий организации коммуникативной и научно-исследовательской деятельности, исходя из своих образовательных и профессиональных потребностей; реализации основ публичной речи (сообщения, презентации); применения учебных стратегий и технологий для эффективной организации своей учебной деятельности
1.Ф.05 Практикум по современной русской орфографии и пунктуации	Знает: орфографические и пунктуационные нормы современного русского литературного языка Умеет: оформлять нормативные (с точки зрения орфографии и пунктуации) письменные тексты на русском языке для осуществления письменной деловой коммуникации в профессиональной деятельности Имеет практический опыт: создания и корректуры письменных текстов для осуществления деловой коммуникации в профессиональной деятельности
1.О.17 Профессиональные творческие студии	Знает: отличительные особенности медиатекстов, и (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов разных медиасегментов и платформ Умеет: создавать востребованные обществом и медиаиндустрией медиатексты и (или) медиапродукты с учетом норм русского и иностранного языков Имеет практический опыт: подготовки журналистских текстов и (или) продуктов различных жанров и форматов в соответствии с нормами русского и иностранного языков, особенностями иных знаковых систем
1.О.02 Основы российской государственности	Знает: фундаментальные достижения, изобретения, открытия и свершения, связанные с развитием русской земли и российской цивилизации, представлять их в актуальной и значимой перспективе; особенности современной политической организации российского общества, каузальную природу и специфику его актуальной трансформации, ценностное обеспечение традиционных институциональных решений и особую поливариантность взаимоотношений российского государства и общества в федеративном измерении; фундаментальные ценностные принципы российской цивилизации (многообразие, суверенность, согласие, доверие и созидание), а также перспективные ценностные ориентиры российского цивилизационного развития

	(стабильность, миссия, ответственность и справедливость. Умеет: адекватно воспринимать актуальные социальные и культурные различий, уважительно и бережно относиться к историческому наследию и культурным традициям;находить и использовать необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп;проявлять в своём поведении уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций мира Имеет практический опыт: владения навыками осознанного выбора ценностных ориентиров и гражданской позиции;аргументированного обсуждения и решения проблем мировоззренческого, общественного и личностного характера; владения навыками самостоятельного критического мышления на основе развитого чувства гражданственности и патриотизма
1.О.01 История России	Знает: Механизм возникновения проблемных ситуаций в разные исторические эпохи. , Основные этапы историко-культурного развития России, закономерности исторического процесса Умеет: Анализировать различные способы преодоления проблемных ситуаций, возникавших в истории, осуществлять поиск, анализ и синтез исторической информации , Соотносить факты, явления и процессы с исторической эпохой, воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом контекстах Имеет практический опыт: Имеет практический опыт выявления и систематизации различных стратегий действий в проблемных ситуациях, Практические навыки анализа социально-культурных проблем в контексте мировой истории и современного социума
Учебная практика (учебно-ознакомительная) (2 семестр)	Знает: закономерности профессионально-творческого и культурно-нравственного развития, основные принципы работы в творческом коллективе, основные нормы литературного языка, сущность принципов орфографии и пунктуации; основные стандарты, принятые в разных СМИ, принципыредактирования журналистского произведения Умеет: анализировать культурную, профессиональную и личностную информацию и использовать ее для самоактуализации, обновления профессиональных знаний, повышения своей квалификации и воспитания личностных качеств, выстраивать

	взаимоотношения с коллегами и руководителями в редакции, уважительно относиться к чужой точке зрения, толерантно воспринимать конструктивную критику и замечания, использовать правила орфографии и пунктуации, определять условия орфограмм и пунктограмм; создавать востребованные обществом и индустрией медиатексты и (или) медиапродукты, и (или) коммуникационные продукты в соответствии с нормами литературного языка; оценивать коммуникацию с точки зрения соответствия формы, оформления и содержания, эффективности; осуществлять анализ и редактирование журналистских произведений; Имеет практический опыт: саморефлексии, использования и обновления социально-культурных, психологических, профессиональных знаний, межличностного, профессионального, официально-делового общения, использования справочной литературы, орфографических, толковых, орфоэпических словарей в процессе работы над журналистским материалом; профессионального владения устной и письменной речью в условиях делового общения и при подготовке собственных журналистских материалов; редактирования медиатекстов
--	--

4. Объём и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 ч., 54,5 ч. контактной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам
		в часах
		Номер семестра
		4
Общая трудоёмкость дисциплины	108	108
<i>Аудиторные занятия:</i>	48	48
Лекции (Л)	0	0
Практические занятия, семинары и (или) другие виды аудиторных занятий (ПЗ)	48	48
Лабораторные работы (ЛР)	0	0
<i>Самостоятельная работа (СРС)</i>	53,5	53,5
Презентация "The nature of news"	15,5	15,5
Проект "Vox pop"	16	16
Глоссарий	5	5
Эссе "No One Owns Journalism"	7	7
Устное сообщение "Blogs and influencers"	10	10
Консультации и промежуточная аттестация	6,5	6,5
Вид контроля (зачет, диф.зачет, экзамен)	-	диф.зачет

5. Содержание дисциплины

№ раздела	Наименование разделов дисциплины	Объем аудиторных занятий по видам в часах			
		Всего	Л	ПЗ	ЛР
1	Средства массовой информации.	8	0	8	0
2	Типология современных СМИ.	8	0	8	0
3	Специфика работы в сфере СМИ, технология интервью.	8	0	8	0
4	Новостные программы. Классификация, функции.	8	0	8	0
5	Этика и профессионализм в сфере СМИ.	8	0	8	0
6	Проблемы и вызовы в сфере СМИ. Перспективы работы на медийном рынке.	8	0	8	0

5.1. Лекции

Не предусмотрены

5.2. Практические занятия, семинары

№ занятия	№ раздела	Наименование или краткое содержание практического занятия, семинара	Кол- во часов
1-2	1	Тема: Средства массовой информации. Проблематика: История СМИ. Функции СМИ. Журналистика в современном мире. Лексика: 30 единиц. Чтение: "History and Origin of Mass Media", "Mass Media Functions", "World Journalism". Аудирование: "An Interview". Тексты по специальности из раздела по самостоятельному чтению (Пособие # 2 основной литературы). Аннотирование, реферирование. Грамматика: (повторение) категория глагола, действительный залог. Круглый стол: "Entertainment - what is more significant: information or entertainment?"	4
3-4	1	Тема: Средства массовой информации. Проблематика: История СМИ. Функции СМИ. Журналистика в современном мире. Лексика: 30 единиц. Чтение: "No One Owns Journalism", "Real journalism world", "What You Need To Know About a Journalism Career". Тексты по специальности из раздела по самостоятельному чтению (Пособие # 2 основной литературы). Аудирование: "Briefing Someone over the Phone". Грамматика: (повторение) категория глагола, действительный залог. Письмо: резюме журналиста. Обсуждение: "Is Journalism for you?"	4
5-6	2	Тема: Типология современных СМИ. Проблематика: Преимущества и недостатки различных видов СМИ. Перспективы развития. Лексика: 30 единиц. Чтение: "The Media", "The Skeleton of a Newspaper", "7 Effective Ways to Writing Headlines that will Be Read". Тексты по специальности из раздела по самостоятельному чтению (Пособие # 2 основной литературы). Аудирование: "Answerphone messages". Грамматика: (повторение) категория глагола, страдательный залог. Обсуждение: "Are tabloids a tool to manipulate public opinion or just a type of gutter press?"	4
7-8	2	Тема: Типология современных СМИ. Проблематика: Преимущества и недостатки различных видов СМИ. Перспективы развития. Лексика: 30 единиц. Чтение: "TV and Radio Programmes", "Evaluating Alternative Types of Advertising". Тексты по специальности из раздела по самостоятельному чтению (Пособие # 2 основной литературы). Аудирование: "Planning the Agenda of a News Broadcast". Грамматика: (повторение) категория глагола, страдательный залог. Письмо: меморандум главного редактора. Обсуждение:	4

		"Convergent Journalism - challenges".	
9-10	3	Тема: Специфика работы в сфере СМИ, технология интервью. Проблематика: Преимущества и недостатки различных видов СМИ. Перспективы развития. Лексика: 30 единиц. Чтение: "Interviewing guidelines", "Press Conference ". Тексты по специальности из раздела по самостоятельному чтению (Пособие # 2 основной литературы). Аудирование: "Filming on Location". Грамматика: (повторение) сослагательное наклонение. Письмо: повестка дня заседания редакционной коллегии. Деловая игра: "Interviewing".	4
11-12	3	Тема: Специфика работы в сфере СМИ, технология интервью. Проблематика: Преимущества и недостатки различных видов СМИ. Перспективы развития. Лексика: 30 единиц. Чтение: "Instruction for a Successful Press Conference", "Vox Pop". Тексты по специальности из раздела по самостоятельному чтению (Пособие # 2 основной литературы). Аудирование: "Editing a TV documentary". Video: "Radio cues" (http://www.bbc.co.uk/academy/journalism/article/art20130702112133614). Грамматика: (повторение) сослагательное наклонение. Обсуждение: "A Dreaded Word Syndrome for a Journalist".	4
13-14	4	Тема: Новостные программы. Классификация, функции. Проблематика: Типология новостных программ. Подготовка новостных репортажей. Лексика: 30 единиц. Чтение: "What's News?", "Types Of News". Тексты по специальности из раздела по самостоятельному чтению (Пособие # 2 основной литературы). Аудирование: "A Pre-filming meeting", "A Meeting with a Website Designer". Письмо: написание подводки к новостному репортажу на заданную тему. Грамматика: (повторение) инфинитив. Обсуждение: "How to make a good news report".	4
15-16	4	Тема: Новостные программы. Классификация, функции. Проблематика: Типология новостных программ. Подготовка новостных репортажей. Лексика: 30 единиц. Чтение: "The Journalist's Role", "The Inverted Pyramid". Тексты по специальности из раздела по самостоятельному чтению (Пособие # 2 основной литературы). Аудирование: "A Podcast", "A Meeting with a Prospective Client". Грамматика: (повторение) инфинитив. Проектная работа: "News programs in BBC, CNN, etc. Distinctive and common features". Эссе "Типология новостей. Примеры работы зарубежных и отечественных СМИ". Контроль выполнения самостоятельной работы.	4
17-18	5	Тема: Этика и профессионализм в сфере СМИ. Проблематика: Свобода слова. Диффамация. Этические принципы. Лексика: 30 единиц. Чтение: "Freedom Of American Press", "Libel Basics", "Ethical Principles". Тексты по специальности из раздела по самостоятельному чтению (Пособие # 2 основной литературы). Аудирование: "A Brainstorming Session for an Advertising Campaign". Письмо: написание заголовков к статьям. Грамматика: (повторение) герундий. Вебквест: "Journalism: Morals, Ethics, Defamation and Censorship" (http://zunal.com/webquest.php?w=95883). Обсуждение: "Principles of professional ethics of a journalist".	4
19-20	5	Тема: Этика и профессионализм в сфере СМИ. Проблематика: Свобода слова. Диффамация. Этические принципы. Лексика: 30 единиц. Чтение: "Ethical Decision-Making", "Ethical Guidelines". Тексты по специальности из раздела по самостоятельному чтению (Пособие # 2 основной литературы). Аудирование: "A Meeting to Analyze Sales of a Product". Грамматика: (повторение) герундий. Круглый стол: "Responsibility of a Journalist. Digital Ethics". Устный доклад "Кодекс профессиональной этики журналиста". Контроль выполнения самостоятельной работы.	4
21-22	6	Тема: Проблемы и вызовы в сфере СМИ. Перспективы работы на медийном рынке. Проблематика: Журналистика в эпоху терроризма. Защита журналиста. Лексика: 30 единиц. Чтение: "To Die for... Why Journalists Risk All", "Mexico – it's More Dangerous than You Think... for Journalists". Тексты	4

		по специальности из раздела по самостоятельному чтению (Пособие # 2 основной литературы). Аудирование: "A Meeting to Analyze Problems and Propose Solutions". Грамматика: (повторение) причастие. Обсуждение: "To risk or not to risk being a journalist". Мультимедийная презентация "21 век: перспективы журналистики в глобальном мире". Контроль выполнения самостоятельной работы.	
23-24	6	Тема: Проблемы и вызовы в сфере СМИ. Перспективы работы на медийном рынке. Проблематика: Журналистика в эпоху терроризма. Защита журналиста. Лексика: 30 единиц. Чтение: "To Die for... Why Journalists Risk All", "Mexico – it's More Dangerous than You Think... for Journalists". Тексты по специальности из раздела по самостоятельному чтению (Пособие # 2 основной литературы). Грамматика: (повторение) причастие. Обсуждение: "To risk or not to risk being a journalist".	4

5.3. Лабораторные работы

Не предусмотрены

5.4. Самостоятельная работа студента

Выполнение СРС			
Подвид СРС	Список литературы (с указанием разделов, глав, страниц) / ссылка на ресурс	Семестр	Кол-во часов
Презентация "The nature of news"	ПУМД, осн. лит. 1, с. 32-39 The National In Conversation: The Changing Nature of News, доступ по ссылке: https://www.youtube.com/watch?v=0_qoWdVyBN8 Статьи: https://sites.google.com/a/wjps.org/the-blazer---newspaper-class/news-writing-resources/news-structure Электронный курс: https://edu.susu.ru/course/view.php?id=59963	4	15,5
Проект "Vox pop"	ПУМД осн.лит №1 стр.3-6, ЭУМД доп. лит. №1 http://www.lib.susu.ac.ru/ftd?base=SUSU_METHOD&key=000555932 , Видео: An Animated Introduction to Social Science https://www.youtube.com/watch?v=DSIdaTSG2Gg , Discover the Humanities at Harvard https://www.youtube.com/watch?v=V5iAgK4QPBo , Электронный курс: https://edu.susu.ru/course/view.php?id=59963	4	16
Глоссарий	ПУМД, №1 осн. лит. стр 5-76 ,ЭУМД, №1 осн. лит. стр. стр.4-36, Электронный курс: https://edu.susu.ru/course/view.php?id=59963	4	5
Эссе "No One Owns Journalism"	ЭУМД, №1 осн. лит. стр 13-37, ПУМД, №1 доп. лит. стр. стр.15-25, How Five Companies Control All US Media, доступ по ссылке: https://www.youtube.com/watch?v=A1_lCe3vyuc , Видео "7 things I've learned about journalism in 7 years of being a journalist", доступ по ссылке https://www.youtube.com/watch?v=Rr7povAlnwQ , Электронный курс: https://edu.susu.ru/course/view.php?id=59963	4	7
Устное сообщение "Blogs and influencers"	ПУМД, осн. лит. 1, с. 62-64 Видео "Blogging tips from a full time blogger", доступ по ссылке https://www.youtube.com/watch?v=AnX9INqSflA Статья The History Of Blogging – A Complete Chronology https://firstsiteguide.com/history-of-blogging/ Электронный курс: https://edu.susu.ru/course/view.php?id=59963	4	10

6. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации

Контроль качества освоения образовательной программы осуществляется в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе оценивания результатов учебной деятельности обучающихся.

6.1. Контрольные мероприятия (КМ)

№ КМ	Се-местр	Вид контроля	Название контрольного мероприятия	Вес	Макс. балл	Порядок начисления баллов	Учитывается в ПА
1	4	Текущий контроль	Устное сообщение "Blogs and influencers"	8	5	1. Раскрытие темы. Тема раскрыта – 1 балла. Тема не раскрыта – 0 баллов. 2. Структура. Текст сообщения выстроен логично, присутствует вступление, основное содержание, заключение – 1 балл. Не соблюдена структура: отсутствует вступление и/или заключение – 0 баллов. 3. Объем устного сообщения. Сообщение объемом 20-25 предложений – 1 балл, менее 20 предложений – 0 баллов. 4. Представление информации. Студент рассказывает, лишь иногда обращаясь к тексту – 1 балл. Студент полностью читает доклад – 0 баллов. 5. Языковая грамотность устного сообщения. Речь студента не содержит ошибок, препятствующих пониманию – 1 балл. Имеются серьезные ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.	дифференцированный зачет
2	4	Текущий контроль	Презентация "The nature of news"	10	10	1. Раскрытие темы. Тема раскрыта полностью – 2 балла.	дифференцированный зачет

					Тема раскрыта не полностью – 1 балл. Тема не раскрыта – 0 баллов. 2. Структура. Текст работы выстроен логично, присутствует вступление, основное содержание, заключение, титульный слайд – 1 балл. Не соблюдена структура: отсутствует вступление и/или заключение и/или титульный слайд – 0 баллов. 3. Наполнение слайдов: наличие основных терминов, таблиц, графиков, фото, диаграмм, изображений – 1 балл. Избыток текста на слайдах, отсутствие основных терминов, таблиц, графиков, фото, диаграмм, изображений – 0 баллов. 4. Оформление. Цвет фона и шрифта, размер используемого шрифта удобны для восприятия – 1 балл. Цвет фона и шрифта, размер шрифта затрудняют восприятие – 0 баллов. 5. Манера подачи. Выступающий уложился в отведенное время, рассказывал без опоры на печатный текст – 1 балл. Выступающий не уложился в отведенное время и/или опирался на печатный текст - 0 баллов. 6. Языковая грамотность слайдов	
--	--	--	--	--	---	--

					презентации. Слайды презентации не содержат языковых ошибок – 1 балл. На слайдах имеются ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов. 7. Языковая грамотность устного сообщения. Лексические, грамматические и фонетические ошибки незначительны и не препятствуют пониманию – 1 балл. Имеются серьезные ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов. 8. Вопросы аудитории. Выступающий четко и грамотно ответил на все вопросы - 2 балла. Выступающий ответил не на все вопросы - 1 балл. Выступающий не ответил на вопросы – 0 баллов.	
3	4	Текущий контроль	Эссе "No One Owns Journalism"	6	5 1. Структура эссе представлена верно – 1 балл. Структура эссе нарушена (нет хотя бы одного из элементов: введения, основной части или заключения) - 0 баллов. 2. Содержание эссе. Тема полностью раскрыта – 1 балл, тема не раскрыта или раскрыта не полностью – 0 баллов. 3. Объем работы. 200-250 слов - 1 балл. Менее 200 или более 300 слов – 0 баллов. 4. Последовательность и согласованность	дифференцированный зачет

					изложения. Части связаны между собой, а также есть связи внутри них – 1 балл. Части эссе не связаны между собой и/или нет связи внутри них - 0 баллов. 5. Грамотность. Ошибки отсутствуют или незначительны, единичны, не мешают пониманию – 1 балл. Многочисленные ошибки (более 5 лексико-грамматических или речевых) или ошибки, мешающие пониманию – 0 баллов.		
4	4	Текущий контроль	Проект "Vox pop"	14	20	1. Содержание. Содержание работы соответствует заявленной теме – 2 балла; содержание работы отклоняется от заявленной темы – 1 балл, содержание работы не соответствует заявленной теме – 0 баллов. 2. Раскрытие темы. Тема раскрыта полностью – 2 балла. Тема раскрыта не полностью – 1 балл. Тема не раскрыта – 0 баллов. 3. Визуальное представление работы. Работа визуально представлена (презентация, ментальная карта, раздаточный материал, инфографика и т.д.) – 2 балла. Визуальная информация представлена недостаточно / избыточно – 1 балл. Работа визуально не	дифференцированный зачет

					представлена – 0 баллов. 4. Оформление работы. Визуальная информация понятна и легко воспринимается – 1 балл, визуальная информация непонятна / с трудом воспринимается – 0 баллов. 5. Грамотность визуально представленной информации. Информация на слайдах, ментальных картах и т.д. представлена без ошибок – 2 балла. Информация представлена с ошибками, не препятствующими пониманию – 1 балл. Информация представлена с ошибками, препятствующими пониманию – 0 баллов. 6. Структура представления проекта. Проект логически выстроен в соответствии с заявленной темой, поставленными задачами и полученными результатами – 2 балла. Нарушение логики представления проекта – 1 балл. Логика представления проекта отсутствует – 0 баллов. 7. Представление информации. Студент рассказывает, не читая с листа – 2 балла. Студент рассказывает, иногда обращаясь к тексту – 1 балл. Студент	
--	--	--	--	--	---	--

					полностью читает доклад – 0 баллов. 8. Время выступления. Выступающий уложился в отведенное преподавателем время (7-10 мин) – 1 балл. Выступающий не уложился в отведенное преподавателем время – 0 баллов. 9. Языковая грамотность устного сообщения. Речь студента не содержит ошибок - 2 балла. Лексические, грамматические и фонетические ошибки незначительны и не препятствуют пониманию – 1 балл. Имеются серьезные ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов. 10. Ответы на вопросы аудитории. Выступающий четко и грамотно ответил на все вопросы - 2 балла. Выступающий ответил не на все вопросы и/или допустил лексико-грамматические ошибки - 1 балл. Выступающий не ответил на вопросы – 0 баллов. 11. Своевременность представления работы. Работа представлена вовремя – 1 балл, работа не представлена вовремя – 0 баллов. 12. Оригинальность представления работы. Работа представлена творчески – 1 балл,	
--	--	--	--	--	---	--

						представление работы лишено оригинальности – 0 баллов.	
5	4	Текущий контроль	Глоссарий	10	10	Критерий 1. Количество лексических единиц в глоссарии. 86-100 слов и выражений – 3 балла. 71-85 слов и выражений – 2 балла. 50-70 слов и выражений – 1 балл. Менее 50 слов и выражений – 0 баллов. Критерий 2. Семантические связи. Семантические связи указаны – 1 балл. Семантические связи не указаны или указаны частично – 0 баллов. Критерий 3. Контекст. Контекст указан – 1 балл. Контекст не указан или указан частично – 0 баллов. Критерий 4. Употребление лексики из словаря в докладе по прочитанной статье. Лексика употреблена верно и в правильном контексте – 3 балла. Лексика употребляется в правильном контексте в достаточном для правильного понимания количестве, возможны незначительные и единичные замены – 2 балла. Лексика употреблена частично или заменена на более простую – 1 балл. Лексика не употреблена – 0 баллов. Критерий 5. Качество лексики. Лексика не содержит слов непрофессиональной	дифференцированный зачет

						тематики – 2 балла. Лексика содержит до 25% слов, несоответствующих профессиональной тематике – 1 балл. Лексика содержит до 50% слов, несоответствующих профессиональной направленности – 0 баллов.	
6	4	Текущий контроль	Тест	12	24	Тест содержит 24 вопроса. Максимальный балл - 24. Каждый правильный ответ оценивается в 1 балл.	дифференцированный зачет
7	4	Промежуточная аттестация	Дифференцированный зачёт	-	20	1. Содержание. Содержание ответа соответствует заявленной теме – 2 балла; содержание ответа отклоняется от заявленной темы – 1 балл, содержание ответа не соответствует заявленной теме – 0 баллов. 2. Раскрытие темы. Тема раскрыта полностью – 2 балла. Тема раскрыта не полностью – 1 балл. Тема не раскрыта – 0 баллов. 3. Структура представления ответа. Ответ логически выстроен в соответствии с заявленной темой и поставленными задачами – 2 балла. Нарушение логики представления ответа – 1 балл. Логика представления ответа отсутствует – 0 баллов. 4. Представление информации. Студент рассказывает, не читая с листа – 2 балла. Студент	дифференцированный зачет

					рассказывает, иногда обращаясь к тексту – 1 балл. Студент полностью читает текст – 0 баллов. 5. Время ответа. Выступающий уложился в отведенное преподавателем время (7-10 мин) – 1 балл. Выступающий не уложился в отведенное преподавателем время – 0 баллов. 6. Языковая грамотность устного сообщения. Речь студента не содержит лексических, грамматических, фонетических ошибок - 2 балла. Лексические, грамматические, фонетические ошибки незначительны и не препятствуют пониманию – 1 балл. Имеются грубые лексические, грамматические, фонетические ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов. 7. Перевод текста. Текст переведён верно, с правильным толкованием использованных терминов – 3 балла. При переводе текста допущены незначительные ошибки, не препятствующие пониманию, термины употреблены в целом верно – 2 балла. При переводе текста допущены серьёзные ошибки, препятствующие	
--	--	--	--	--	---	--

					пониманию текста, термины использованы не всегда адекватно – 1 балл. Текст переведен неверно – 0 баллов. 8. Выбор отрывка на перевод в соответствии с заданием. Отрывок выбран верно – 1 балл. Отрывок выбран неверно – 0 баллов. 9. Владение профессиональной терминологией. Студент грамотно пользуется соответствующей терминологией в соответствующем контексте - 3 балла. Студент допускает незначительные ошибки при использовании терминологии – 2 балла. Студент допускает серьёзные ошибки, препятствующие пониманию – 1 балл. Студент не знает терминологии – 0 баллов. 10. Выступающий четко и грамотно ответил на все вопросы - 2 балла. Выступающий ответил не на все вопросы - 1 балл. Выступающий не ответил на вопросы – 0 баллов.	
--	--	--	--	--	--	--

6.2. Процедура проведения, критерии оценивания

Вид промежуточной аттестации	Процедура проведения	Критерии оценивания
дифференцированный зачет	Дифференцированный зачет проводится для тех студентов, которые при выполнении контрольных мероприятий не набрали необходимые 60 баллов в течение семестра. Зачёт состоит из двух этапов. 1. Чтение и перевод указанного отрывка текста по тематике курса. 2. Раскрытие тезиса (темы).	В соответствии с пп. 2.5, 2.6 Положения

6.3. Паспорт фонда оценочных средств

Компетенции	Результаты обучения	№ КМ						
		1	2	3	4	5	6	7
УК-4	Знает: основные особенности зарубежной системы образования в области избранной профессии; особенности собственного стиля овладения предметными знаниями; основные параметры языка конкретной специальности в деловом общении	+	+	+	+	+	+	+
УК-4	Умеет: создавать устные и письменные тексты, соответствующие конкретной ситуации делового общения; реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по деловому общению	+	+	+	+	+	+	+
УК-4	Имеет практический опыт: стратегий рефлексии и самооценки в целях самосовершенствования личных качеств и достижений; презентационными технологиями для предъявления информации; исследовательскими технологиями для выполнения проектных заданий	+	+		+		+	+
УК-5	Знает: основы межкультурной деловой коммуникации, основные принципы поведения в поликультурном социуме для решения учебно-деловых задач	+		+	+	+	+	+
УК-5	Умеет: проявлять толерантность, эмпатию, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры; предупреждать возникновение стереотипов, предубеждений по отношению к собственной культуре; выступать в роли медиатора культур	+		+	+	+	+	+
УК-5	Имеет практический опыт: эффективно сотрудничать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения учебно-деловых задач	+		+	+		+	+
ОПК-1	Знает: иностранный язык на уровне, обеспечивающем эффективную профессиональную деятельность; основные термины, понятия и определения, применяемые в сфере профессионального общения, клише, частотные в контексте языка для профессионально-деловых целей; грамматические структуры и категории (грамматический минимум), характерные для сферы профессионального общения и обеспечивающие коммуникацию делового характера при письменном и устном общении; правила составления и написания профессионально-деловой переписки и т.д.; культуру и традиции стран изучаемого языка, правила делового этикета в речи и поведении	+		+	+	+	+	+
ОПК-1	Умеет: использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности - понимать и переводить тексты профессиональной тематики и создавать медиатексты и (или) медиапродукты, и (или) коммуникационные продукты	+		+	+		+	+
ОПК-1	Имеет практический опыт: выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке; применения основной профессиональной терминологии на изучаемом языке; использования навыков делового общения	+		+	+			+

Типовые контрольные задания по каждому мероприятию находятся в приложениях.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Печатная учебно-методическая документация

а) основная литература:

1. Колмакова, В. С. English for Bachelors (Humanitarian Sciences) [Текст : непосредственный] учеб. пособие для бакалавров Ин-та социал.-гуманитар. наук В. С. Колмакова, И. А. Колегова ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф.

б) дополнительная литература:

1. Профессионально-ориентированное обучение английскому языку студентов гуманитарных специальностей [Текст] учеб. пособие Е. Н. Ярославова и др.; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Иностр. яз.; ЮУрГУ. - Челябинск: Издательский Центр ЮУрГУ, 2010. - 133, [1] с. ил. электрон. версия

в) отечественные и зарубежные журналы по дисциплине, имеющиеся в библиотеке:

1. Business Week: обществ.-полит. журн. New York et al. : Bloomberg L.P., 2003
2. English today: The Intern. Rev. of the Engl. Language Cambridge; New York: Cambridge University Press, 2011- . 2011 V. 18-25 № 1-4, 2012 V. 28 № 3-4, 2013 V. 29 № 2-4, 2014 V. 30 № 1-4я, 2015 V. 31 № 1-3.
3. Media, Culture & Society: база данных Sage Journals. - issues January 1979 - November 2015 (<http://mcs.sagepub.com>)

г) методические указания для студентов по освоению дисциплины:

1. АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК Методические указания по самостоятельной работе студентов
2. Сергеева Л.М. Английский язык: учебное пособие по аннотированию и реферированию/ Л.М.Сергеева, С.М.Колова. – Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2010

из них: учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студента:

1. АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК Методические указания по самостоятельной работе студентов
2. Сергеева Л.М. Английский язык: учебное пособие по аннотированию и реферированию/ Л.М.Сергеева, С.М.Колова. – Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2010

Электронная учебно-методическая документация

№	Вид литературы	Наименование ресурса в электронной форме	Библиографическое описание
1	Основная литература	Электронный каталог ЮУрГУ	Международная журналистика [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Е. Н. Ярославова и др.; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Иностр. яз. ; ЮУрГУ http://www.lib.susu.ac.ru/ftd?base=SUSU_METHOD&key=000437132

Перечень используемого программного обеспечения:

1. Microsoft-Windows(бессрочно)
2. Microsoft-Office(бессрочно)
3. ФГАОУ ВО "ЮУрГУ (НИУ)"-Портал "Электронный ЮУрГУ" (<https://edu.susu.ru>)(бессрочно)

Перечень используемых профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

1. -База данных ВИНИТИ РАН(бессрочно)

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Вид занятий	№ ауд.	Основное оборудование, стенды, макеты, компьютерная техника, предустановленное программное обеспечение, используемое для различных видов занятий
Практические занятия и семинары	444а (2)	Телевизор, DVD, CD магнитофоны
Практические занятия и семинары	457а (2)	Компьютер, мультимедийный проектор, мультимедийный класс, принтер, телевизор, DVD, CD магнитофоны, мультимедийный каталог
Практические занятия и семинары	576а (2)	Кабинет дистанционного обучения: телевизор, компьютер, DVD, CD магнитофоны, мультимедийный проектор, проекционный экран, Интернет, доступ в мультимедийный каталог
Практические занятия и семинары	450а (2)	Телевизор, DVD, CD магнитофоны
Практические занятия и семинары	457 (2)	Мультимедийный компьютерный класс: телевизор, DVD, CD магнитофоны, мультимедийный проектор, проекционный экран, Интернет, доступ в мультимедийный каталог
Практические занятия и семинары	464а (2)	Компьютер, мультимедийный проектор, проекционный экран, телевизор, DVD, CD магнитофоны, Интернет, доступ в мультимедийный каталог
Практические занятия и семинары	447 (2)	Компьютер, телевизор, DVD, CD магнитофоны, Интернет, доступ в мультимедийный каталог
Самостоятельная работа студента	464 (2)	Сервер, мультимедийный класс, принтер, телевизор, DVD, CD магнитофоны, мультимедийный каталог